

I legami India-Russia Basati su Interessi a lungo Termine: dice il Primo Ministro Manmohan Singh

India Defence 11/11/2007

Il Primo Ministro Manmohan Singh, oggi ha detto che "la *multisfaccettata cooperazione bilaterale*" dell'India con la Russia è basata su interessi di lungo termine, e la partnership strategica tra New Delhi e Mosca è un "*durevole legame di amicizia, che ha forti storiche radici.*"

Nel suo discorso di partenza, prima di partite per una visita di due giorni a Mosca, con il volo speciale dell'Air India-Tanjore 747, Singh ha detto che la relazione dell'India con la Russia è stata tradizionalmente un fattore di pace e stabilità nella regione e oltre.

"Sono convinto che le forti basi della mutua fiducia e la condivisa visione del mondo, sulle questioni regionali e globali, continueranno a portare i nostri paesi a essere ancora più vicini in un dinamico ambiente internazionale", ha detto.

Indicando il 2007 come 60.mo anno dell'instaurazione delle relazioni diplomatiche India-Russia, Singh ha detto: "Siamo felici del nostro congiunto compimento di sei decenni di amicizia indistruttibile, inoltre vogliamo approfondire la nostra partnership nei campi del commercio, investimento, difesa, sicurezza energetica, scienza e tecnologia, spazio e altre aree dal mutuo beneficio."

"Guardo avanti per continuare la mia discussione con il Presidente Putin, per un ulteriore rafforzamento delle relazioni dell'India con la Russia. Converrò con lui sull'alta priorità che l'India attribuisce alla sua partnership con la Russia, e i benefici che tale partnership ha portato ai nostri due popoli", ha aggiunto.

Singh ha espresso la fiducia che la sua visita porti a una riaffermazione del loro comune sforzo verso la creazione di una maggiore prosperità economica e un sicuro, stabile e pacifico ordine mondiale.

Singh compie una visita di due giorni per il summit di colloqui con il Presidente della Russia Vladimir Putin, in Mosca.

La visita, che è iniziata su invito di Putin, è una continuazione dell'annuale Summit tra India e Russia, istituiti fin dalla prima visita di Putin come Presidente, in India nell'Ottobre 2000.

Durante la sua visita, si ritiene che vengano tracciate le vie per un miglioramento del commercio bilaterale, l'espansione della cooperazione energetica e un miglioramento dei legami della difesa; legami che saranno definiti in molti patti bilaterali, che devono essere siglati da entrambe le parti.

La visita, in particolare, si ritiene sia volta a aggiornare la predominante relazione commerciale tra India e Russia nel settore della difesa, per avere un nuovo livello di partnership congiunta per il co-sviluppo di future armi avanzate.

Entrambi i paesi hanno decise il co-sviluppo e la produzione del Caccia di Quinta Generazione (FGFA) durante la visita di Antony, e si attende che la settimana di visita di Manmohan Singh, rafforzi ulteriormente i legami militari. Si attende che l'India ritorni sulla questione dell'acquisizione di sottomarini nucleari Akula-II dalla Russia, o loro un affitto per dieci anni per la prossima settimana.

L'accordo, che dovrebbe costare circa 508 milioni di dollari, aiuterebbe la marina Indiana a riempire un vuoto nello sviluppo locale di sottomarini nucleari dell'India.

L'ultimo Summit si tenne a New Delhi durante la visita del Presidente della Russia, il 25-26 gennaio di quest'anno, quando ha anche partecipato come ospite alla giornata della celebrazione della Repubblica dell'India. Da allora, una serie di visite ad alto livello hanno avuto luogo tra i due paesi per rafforzare la cooperazione bilaterale in varie aree.

Ieri, Singh ha detto che la Russia ha un posto "speciale ed unico" nelle relazioni estere dell'India.

In una intervista con la RIA Novosti, ha espresso la speranza che la cooperazione bilaterale nei campi della difesa e della sicurezza energetica, dovrebbero continuare a crescere in futuro.

"India e Russia hanno stretto dei legami di amicizia nei passati sessant'anni. La Russia occupa un posto speciale ed unico nelle relazioni estere dell'India. La nostra consolidata relazione è basata su una profonda mutua fiducia e comprensione", ha detto Singh.

Esprimendo ottimismo sul futuro della strategica partnership bilaterale tra le due nazioni, ha detto: "le relazioni Indo-Russe cresceranno alle più alte vette".

Tuttavia, se i media devono essere creduti, la bonomia nei legami bilaterali è sparita recentemente, a causa di presunte lacune di protocollo.

Il Ministro degli esteri della Russia Alexander Losyukov, commenta la cooperazione bilaterale tra la Russia e l'India, "è normale" ha aggiunto a ciò.

"Non tutto è facile nell'animo, ma non voglio darvi alcuna seria importanza" ha riportato ITAR-TASS.

Il commercio Indo-Russo è sotto aspettativa e il volume è di circa 112 miliardi di dollari con la bilancia commerciale in favore della Russia. La cooperazione Bilaterale nell'energia nucleare dovrebbe portare a un nuovo corso, durante la visita di Singh, tra i report indicano che i due paesi sigleranno un accordo per la costruzione di quattro altri reattori nucleari a Kudankulam, nel Tamil Nadu.

Come per l'esistente Memorandum of Understanding, l'attuale cooperazione nucleare copre la costruzione di due reattori nucleari da 1000 mw a Kudankulam.

Vi sono dialogo e scambio di punti di vista tra i due governi, su varie questioni di mutuo interesse. Il Ministro degli esteri Pranab Mukherjee ha incontrato la sua controparte Russa il 24 Ottobre, a Harbin (Cina), nel corso del Meeting Trilaterale dei Ministri di India-Russia-Cina, e il 1 Agosto a Manila, nel corso del meeting ARF/EAS.

I due Ministri degli esteri hanno anche partecipato al Meeting dei Ministri degli Esteri del BRIC (Brazil-Russia-India-Cina), a New York il 24 Settembre e al Meeting Trilaterale dei Ministri di India-Russia-Cina, a New Delhi il 14 Febbraio 2007. Il consigliere per la Sicurezza Nazionale, M.K. Narayanan, ha visitato la Russia il 27-28 Agosto e il Segretario esecutivo del Consiglio di Sicurezza della Russia, Valentin Sobolev, ha visitato l'India il 28 Ottobre.

Il Ministro della Difesa A.K. Antony ha anche visitato la Russia il 17-19 Ottobre per la 7.ma Sessione della Commissione Inter-Governativa sulla Cooperazione Militare-Tecnica, che era co-presieduta dal Ministro della Difesa della Russia, Anatoly Serdyukov. Durante la visita, i due paesi hanno siglato un Accordo Inter-Governativo sulla Cooperazione nello Sviluppo e la Produzione del Caccia Multi-Ruolo.

Questo anno, l'Integrated Long Term Programme for Scientific and Technological Cooperation (ILTP) tra India e Russia ha compiuto 20 anni di lavoro fruttuoso work. Un Consiglio Riunito dell'ILTP, che è co-presieduta dal presidente del Consiglio Scientifico del Primo Ministro, Prof. CNR Rao, si è tenuto a Mosca il 11-12 Ottobre.

Durante il meeting, le due parti hanno concluso un Memorandum of Understanding sulla sistemazione di tre nuovi centri riuniti di eccellenza sui metalli non-ferrosi e rari, tecnologia bio-medica e gli acceleratori e i laser. Vi è attualmente la cooperazione nel settore spaziale in termini di implementazione di vari accordi inter-Governativi sotto l'ombrello dell'accordo sulla cooperazione nello spazio per scopi pacifici, siglato nel Dicembre 2004.

Karan Singh, Presidente del Consiglio Indiano per le Relazioni Culturali, ha visitato la Russia il 7-10 Ottobre, per discutere la preparazione dell'"Anno della Russia" in India, nel 2008.

In precedenza, durante la visita di Putin in India, a gennaio, le due parti hanno siglato un Protocollo per avviare l'"Anno della Russia" in India, nel 2008 e l'"Anno dell'India" in Russia, nel 2009. L'"Anno della Russia" sarà inaugurato ai primi del 2008 e il programma annuale

comprenderà l'esposizione, fiere, seminari, fiere del libro, festival dei film, interazione nell'industria, moda ed eventi gastronomici e varie performance culturali.
Nel 2007, India e Russia hanno commemorato il 60.mo anniversario dell'instaurazione delle relazioni diplomatiche tra i due paesi (13 Aprile). A tal riguardo, un Piano di Grandi Eventi adottato durante la visita di Putin India, a gennaio, da implementare.
Il Primo Ministro è atteso di ritorno a casa, alle prime ore di martedì.

Traduzione di Alessandro Lattanzio

<http://www.aurora03.da.ru/>

<http://sitoaurora.altervista.org/>

<http://xoomer.virgilio.it/aurorafile/>